

## II CONGRESO DE LOS CAMINOS DE PEREGRINACION A GUADALUPE

### *“Caminos Serranos de Madrid”*

Galapagar 19 de Noviembre de 2010

## **“LOS JUMELAGES Y LOS CAMINOS DE PEREGRINAJE”**

Represento a la “Asociación de Hermanamientos Europeos de Telecomunicaciones de Telefónica” y mi exposición tiene como título “LOS JUMELAGES Y LOS CAMINOS DE PEREGRINAJE”

Los Hermanamientos Europeos de las Telecomunicaciones somos una Asociación de interés cultural y sin ánimo de lucro **que tiene como fines un mayor acercamiento en el plan humano de las personas (y sus familias) pertenecientes a las diferentes empresas y entidades europeas de las Telecomunicaciones que como asociación, y con el fin de mantener y extender las buenas relaciones y comunicación entre los asociados, evitamos toda discusión sobre cuestiones sindicales, políticas o confesionales como base de trabajo o planteamiento asociativo.**

El término “**Hermanamiento**” es una bella palabra que expresa:

- La Unión de dos o más cosas haciéndolas compatibles.
- La acción de establecer un vínculo afectivo o espiritual entre personas que no tienen una relación de familia.
- La acción de establecer un vínculo entre localidades o entidades profesionales que simpatizan entre sí, potenciando de este modo su relación.

Pero también rememora connotaciones religiosas: los Hermanos de la Salle, los Hermanos de San Juan de Dios, los Hermanos de Emaús, las Hermanitas de los pobres ...

Tratándose de un término largo y a veces confuso sobre todo cuando hay que hacer referencia a los socios en plural, al tener que usar el patronímico “Hermanados,” preferimos el equivalente francés “**jumelages**”, más corto y sonoro. A lo largo de la exposición utilizaremos indistintamente las dos apelaciones. Hermanamientos y jumelages.

### **¿Qué es un hermanamiento?**

El hermanamiento es el encuentro de dos entidades ya sean municipales o profesionales - en nuestro caso del ámbito profesional - para contrastar sus problemas, desarrollar entre ellos unos lazos de amistad cada vez más estrechos y actuar dentro de una perspectiva europea. De este modo se identificaron los primeros valores que entrañan los hermanamientos: la amistad, la cooperación y la comprensión entre los pueblos de Europa.

Los hermanamientos son por lo tanto la expresión de la unidad y de la identidad europeas y representan, sin duda alguna, la forma más visible de la cooperación entre los ciudadanos de Europa.

Los hermanamientos son, igualmente, flexibles y polivalentes. Se pueden crear entre municipios, comarcas, provincias o asociaciones del ámbito profesional y pueden desarrollar una amplia gama de actividades e involucrar a gran número de personas de dos o más municipios, comarcas o asociaciones.

El acuerdo entre Asociaciones puede ser verbal, o estar basado en la firma de un texto, ya sea un protocolo de hermanamiento, un convenio de cooperación o un pacto de amistad. Aunque la firma de los acuerdos no es obligatoria, muchas veces se lleva a cabo para agilizar la puesta en marcha de una relación de confianza duradera.

A dicho texto lo definimos como **“La Carta de Hermanamiento y Amistad”** que recoge el compromiso suscrito con el que, mediante el establecimiento de lazos estrechos entre los ciudadanos de diferentes ciudades o regiones o empresas de Europa, se comprometen a compartir los problemas, intercambiar opiniones y armonizar los diferentes puntos de vista sobre cuestiones de interés común.

Los Hermanamientos ayudan a que, por ejemplo, los jóvenes de diferentes países se reúnan y aprendan a conocerse y puedan también contribuir a una mejor comprensión de Europa y a su razón de ser en el mundo actual y del mañana.



### Origen y evolución

El concepto de **"hermanamiento"** nació después de la Segunda Guerra Mundial. La idea del hermanamiento fue la de fortalecer los lazos entre las naciones europeas y reconciliarlos, es decir nace como acto de respuesta y reconstrucción posterior a la finalización de la segunda guerra mundial.

A partir de 1951, año en el que algunos alcaldes europeos fundaron el Consejo de Municipios y Regiones de Europa (CMRE), empezaron a promoverse los hermanamientos que se convertirían en una prioridad para dicha institución.

A lo largo de la década de los 50, los diferentes tipos de hermanamiento aumentaron de forma exponencial. Los hermanamientos no sólo se han limitado a países de la Unión Europea, ya que Suiza y Noruega, por ejemplo, han sido siempre muy activos en este ámbito.

Está claro que los hermanamientos han jugado un papel muy importante en el proceso de ampliación de la Unión Europea, favoreciendo la integración de nuevos países en el seno de la Unión. Por ejemplo, la caída en 1989 de los regímenes de la Europa comunista, generó una oleada de hermanamientos (Rumanía, Polonia, Hungría...).

El testimonio de estos hermanamientos se recoge en carteles a la entrada de los pueblos con la indicación "Hermanado con...". **Según las últimas informaciones, que he encontrado en Internet, actualmente hay, en el ámbito ciudadano, más de 17.000 hermanamientos en Europa.**

Es destacable el hecho de que los hermanamientos se hayan convertido en uno de los pilares de la sociedad europea construida desde abajo, y en uno de los instrumentos más importantes de contribución para una Europa en paz después de la segunda guerra mundial. Los hermanamientos han contribuido, también, durante más de medio siglo, al desarrollo pacífico de Europa. Además, los hermanamientos se manifiestan como uno de los modos más duraderos y visibles de intercambio entre ciudadanos que pertenecen a Estados diversos, contribuyendo de forma determinante a la creación de una identidad europea

Los hermanamientos son una herramienta de apoyo mutuo en momentos de dificultad, como en el caso de catástrofes naturales también sirven para promover la paz y la comprensión entre los pueblos.

Resumiendo, el propósito del hermanamiento en el marco de la construcción de una Europa unida se resumiría como:

***Hermanarse para cambiar;  
Cambiar para aprender;  
Aprender para comprender, y  
Comprender para vivir juntos.***

### **Los Jumelages de Correos y Telecomunicaciones.**

En este contexto aparecen en los años 50 las primeras vinculaciones profesionales. Los empleados involucrados en la misma profesión en toda Europa estaban deseosos de acercarse a través de las ocupaciones comunes.

***Alexandre Chappé y Hans Winkel ( francés y alemán, ambos trabajadores de Correos en sus respectivos países), tuvieron la audacia de establecer los primeros contactos profesionales y contribuir, también, a superar los prejuicios y rivalidades históricas entre Alemania y Francia.***

***En origen, el movimiento de hermanamiento fue motivado e impulsado por una necesidad de reconciliación entre ambos pueblos y la aspiración de entendimiento mutuo.***

**Alexander Chappé tenía un lema: "A ambos lados de todas esas líneas artificiales llamadas fronteras, la gente respira de la misma manera, los árboles tienen la misma forma, las flores huelen también bien y los pájaros cantan la misma canción. "**

Alexander y Hans, con su entusiasmo y la humanidad de su mensaje, han hecho posible, cientos, miles de adhesiones que han dado lugar, a lo largo de los años, a la creación de una Federación Europea: **EUROJUMELAGES**, a la que actualmente estamos adheridos doce países: Alemania, Dinamarca, España, Francia, Gran Bretaña, Hungría, Italia, Irlanda, Polonia, Portugal, Rumania y Suiza, continuando su expansión para integrar a los nuevos socios comunitarios.

La presidencia actual, desde 10 de Octubre pasado, la ocupa la francesa **Marie-Paule Richonnier** que ha sido reelegida por un segundo mandato de tres años.

### **¿Quién puede pertenecer a los Jumelages?**

En el ámbito ciudadano todo aquel que lo desee siempre que exista en su municipalidad alguna asociación. En el ámbito profesional sólo existe la nuestra en el ámbito de las Telecomunicaciones. No obstante, actualmente la adhesión a una Asociación de Jumelages ha dejado de ser exclusivamente por parte de las personas pertenecientes a alguna de las empresas del ámbito de las Telecom y Correos y se extiende a cualquier persona que comparta estos ideales y esté dispuesto a participar de la aventura europea de nuestros días no menos emocionante y difícil que la de los primeros tiempos.

### **Las actividades de los Jumelages.**

El fin principal de Jumelages es el de la creación de vínculos de amistad entre ciudadanos sea cual sea su procedencia profesional. Por ello uno de los objetivos prioritarios es el de los Acuerdos entre asociaciones que se suele materializar con la firma de la Carta de Hermanamiento y Amistad.

Nuestra Asociación, **AHET-Jumelages-Telecom**, tiene firmado acuerdos de Hermanamiento y Amistad con las asociaciones del llamando **Círculo de París** que agrupa a: Paris Telecom IDF, Londres British Telecom, Bucarest Correos, Stuttgart Correo y Madrid Telecom.

Cada año celebramos un encuentro internacional que organiza cada uno de los países que integra este grupo. El próximo año, es decir en 2012, se celebrará en España, concretamente en Madrid. También tenemos acuerdo de hermanamiento con la Asociación de Limoges donde contamos con grandes amigos y con los que periódicamente organizamos actividades.

Para algunas personas el hecho de no hablar, o no tener idea de alguna lengua extranjera supone un obstáculo a la hora de decidir su adhesión a Jumelages. Es evidente que para comunicarse es necesario una lengua común pero no solamente. Por ello la federación europea de **EUROJUMELAGES** organiza, desde hace años, un programa internacional y anual de cursos de inglés, francés, español, italiano, alemán, polaco... de una semana de duración en los que se afianza, se avanza o se inicia el conocimiento de la lengua elegida.

Actualmente, es un hecho, el que estos curso de una semana constituyen una experiencia de turismo lingüístico donde se estudia el idioma elegido, se conoce un poco la realidad monumental y cultural de las ciudades sede del curso y el encuentro se desarrolla en un ambiente de convivencia y fraternidad. Estos cursos son una oportunidad única de viajar a otro país acompañados por los Jumelages organizadores que tutelan y dan apoyo al evento.

Resumiendo, se puede afirmar que:

1. Los **Jumelages** no somos una academia de lenguas pero todos los años se preparan cursos de idioma en Francia, Inglaterra, Italia, Alemania, España... en los que el contacto con los afiliados locales es fundamental para el enriquecimiento lingüístico.
2. Los **Jumelages** no somos una agencia de viajes pero se preparan encuentros, excursiones y actividades que permiten viajar a los países federados en los que los asociados del país visitado nos prestan su apoyo y son anfitriones.
3. Los **Jumelages** no somos una agencia de empleo, pero nos preocupamos de que los jóvenes afiliados puedan disfrutar de una estancia laboral en verano fuera de su país de origen que les sirva de práctica lingüística.
4. Los **Jumelages** no somos una Agencia de Intercambios pero es habitual invitar a los amigos de otro país y luego devolverles la visita. Siempre de forma voluntaria y como decisión personal.

## LOS CAMINOS DE PEREGRINAJE

Ni pretendo ni puedo hacer una tesis sobre los caminos y la caminería. Mi intención es el de señalar la relación que siempre ha existido entre los caminos y el discurrir de ideas y teorías y resaltar que en nuestros días somos también los Jumelages quienes transitamos por los caminos tradicionales y otros más recientes portando y difundiendo nuestro movimiento.

Las ideas, los valores, la cultura se han desplazado siempre a hombros de los caminantes que transitaban los caminos desde la antigüedad más remota. Los caminos han sido el medio de paso para las migraciones, las guerras de conquista, el transporte de mercancías y la difusión de las ideas.

No es casual que los hermanamientos profesionales hayan nacido en el ámbito de los correos y las telecomunicaciones que constituyen en nuestros días los modernos caminos de tránsito y comunicación y que son las nuevas rutas por donde transitan las ideas y los movimientos.

Desde “siempre” los motivos para viajar han sido múltiples: **comercio, peregrinaciones, relaciones diplomáticas, desplazamientos militares, deseos de conocer el mundo o también la de difundir el pensamiento y ello aún teniendo que sortear todo tipo de peligros y penalidades. A cambio el viajero obtenía compensaciones de índole económica, cultural o personal ya que el viaje ha sido siempre una forma de alejarse de la realidad cotidiana y salir fuera en busca de lo diferente, lo desconocido, lo atractivo y la aventura.**

Desde la Edad Media, la peregrinación era un medio para conseguir el perdón de los pecados o para cumplir una penitencia impuesta tras cometer un pecado grave. El profundo sentimiento de devoción impulsaba a los fieles a realizar largos peregrinajes hacia los santuarios más famosos. Había pequeñas peregrinaciones locales y regionales en las que los creyentes viajan a iglesias o lugares que habían sido visitados por algún santo. La mayor peregrinación que podía realizar un cristiano durante la Edad Media era la de ir a Jerusalén. Esta visita otorgaba al peregrino el perdón de todos sus pecados.

Desde el punto de vista cultural los caminos son vehículos indispensables para el intercambio y la difusión de ideas, las técnicas, el arte y el progreso aunque también, en el lado opuesto, posibilitan el tránsito de barbarie e involución.

Dos son los caminos a los que quiero hacer referencia :

Uno, el **Camino de Santiago**, excelente realización de la caminería medieval que, como cordón umbilical, unió los reinos hispanocristianos con el resto de Europa, sus ideas y corrientes artísticas y que además de ser un camino de peregrinación fue el eje comercial de la España cristiana en la Baja Edad Media.

Otro el **Camino Real de Guadalupe**, que antes de servir a los santos fines ya era usado por romanos y árabes, pero su relevancia fue adquirida con la construcción del **Monasterio de Guadalupe** en los inicios del siglo XIV.

Los tiempos han cambiado y los caminos para la comunicación y el tránsito de ideas son múltiples variados y espectaculares en nuestros días. Pero aún así ambos caminos el de **Santiago** y el **Real de Guadalupe** simbolizan las rutas por las que también los Jumelages pueden discurrir para difundir su movimiento.

Y quiero resaltar dos hechos:

En lo referente al **Camino de Santiago** comentar que ya ha sido recorrido desde Puy (Francia) donde comenzó en 2002 la iniciativa de los Jumelages franceses hasta 2006 en que llegó a Santiago de Compostela. En la última etapa, la de 2006, un grupo de españoles recorrimos el camino con ellos desde León.

En cuanto al **Camino Real de Guadalupe** un nutrido grupo de Jumelages, que también somos socios de la Asociación **Amigos del Camino Real de Guadalupe**, participa activamente en la rehabilitación de esta vía de peregrinación y fraternidad bajo el ímpetu e impulso de nuestro querido amigo Antonio Dávila.

Como síntesis de ambos caminos, los Jumelages de España queremos manifestar nuestra voluntad de contribuir, con modestia pero con determinación, a ser nexo de comunicación con **Europa para el tránsito hasta Guadalupe.**

La primera iniciativa ya la hemos tomado para el próximo año organizando en Cáceres el **Encuentro Internacional de 2011**. Durante una semana impartiremos un curso de español para extranjeros y mostraremos a nuestros colegas europeos la realidad cultural y monumental de esta querida tierra extremeña.

Por ello, y además de las visitas a Trujillo y Mérida, hemos decidido efectuar una visita a Guadalupe con el objeto de su promoción, confiando que tanto la Asociación Amigos del Camino Real de Guadalupe como las autoridades locales civiles y religiosas de Guadalupe colaboren en esta visita en la que habrá Jumelages de Francia, Alemania, Suiza, Italia, Polonia y España para contribuir a que **Guadalupe comience a ser algo más que un proyecto local y posibilitar su difusión a Europa por mediación de nuestro movimiento de Jumelages.**

Muchas gracias por vuestra atención,

**Camilo Campillo**  
**Presidente de Jumelages-España**

*(Presentación del ponente por parte del Presidente de ACRG, Antonio Dávila)*

## **Camilo Campillo Galera**

**¿Qué decir de este jovencito y viejo sindicalista de telefónica?**

***“Le analizo, le miro de arriba abajo, ....y después de un rato, pues, ....que es un tío grande”***

Así es **Camilo**, grande por fuera y grande por dentro.

Conocí a este hombre grande cuando comenzábamos a realizar las marchas parciales por el **CRG**, en concreto en la etapa de Móstoles a El Álamo, y mis recuerdos mejor definidos son del paso por la Vía Verde de Móstoles y algunos comentarios que compartimos durante la comida.

Posteriormente hemos seguido compartiendo otras ocasiones de relación, todas ellas muy bien vividas y disfrutadas, si, digo disfrutadas, pues ¡carallo! que este hombre es como los japoneses fabricando, “**cero defectos**”, y tanto es así que tiene “cero pelo”, o sea que no tiene un pelo de tonto..

Bien, **Camilo** no tiene vuelta de hoja, es de una cara, grande pero sincera, y además gusta de entretener sus días de prejubilado con su querida “abuela”, Palomita, que es como él le llama y que además hace honor a ello.

Como dicen que dos que duermen juntos se vuelven del mismo parecer, pues que a los dos les dio por viajar y por potenciar ese gran proyecto que son los **Jumelages**.

Este movimiento nace en Europa en 1959 en el seno de Correos y Telecomunicaciones, por la decisión de un francés (**Correos de Troyes**) y un alemán (**Correos de Darmstadt**), con el fin del acercamiento en el plan humano, de los empleados pertenecientes a ambos sectores.

A partir de 2000 está abierto a todos los que compartan sus valores “**mejor conocerse para mejor comprenderse**”.

En la actualidad Eurojumelages agrupa a doce países europeos : *Alemania, Dinamarca, España, Francia, Inglaterra, Hungría, Italia, Irlanda, Polonia, Portugal, Rumania y Suiza, estando previsto incorporar a otros dos.*

Los **Hermanamientos Europeos de Telecomunicaciones (AHET)** de Madrid-España, comienza su actividad en Telefónica en 1995 y se constituye oficialmente en 1996 con su inscripción en el Registro de Asociaciones Comunidad Madrid.

Pues bien, mi querido amigo **Camilo** tampoco puede estar quieto, y recientemente han participado del 7 al 10 de Octubre en **Wisla (Polonia)**, en el **9º Congreso de Eurojumelages**. Durante tres días casi 200 delegados y acompañantes han tenido la oportunidad de renovar las viejas

amistades y de hacer otras nuevas. De acrecentar los lazos de camaradería y amistad con colegas de diez países de Europa allí presentes y de discutir y tomar acuerdos para seguir trabajando con entusiasmo por ese movimiento de **Eurojumelages**.

Y anteriormente durante este mismo año en,

**Dysbury (Inglaterra)** del 26 de Junio al 3 de Julio 2010, cincuenta y seis jumelages procedentes de las Asociaciones de Paris-Telecom, Londres-British Telecom , Madrid-Telecom, Stuttgart y Bucarest han celebrado un **Encuentro** de una semana.

y en Agosto un Curso de español en la esa gran capital que es **Salamanca**.

Y ya está preparando algo para el año que viene en nuestra querida ciudad de **Cáceres**.

**Camilo**, amigo. **Socio y Peregrino de Honor** de nuestra Asociación, es tu turno y los aquí presentes quieren escucharte a ti.

***Gracias por participar en este Congreso y que además te ha robado horas de las que necesitas para tus Jumelages.***

Antonio Dávila

Presidente de **ACRG**

